



Az új BMW R 18 B és R 18 Transcontinental



Az új BMW R 18 Transcontinental és az R 18 B: a „Big Boxer”, amely egy igazi Grand American Tourer a luxusutazásokhoz, és egy Bagger a vagány amerikai országúti kalandozásokhoz.

Az új R 18 Transcontinental modellel a BMW Motorrad egy Grand American Tourerrel egészíti ki az R 18-as családot, valamint az R 18 B „Bagger” modellel, amely különösen népszerű az Egyesült Államokban. A korábbi R 18-as modellekhez hasonlóan az új R 18 Transcontinental és az R 18 B a „Big Boxer” izgalmas erejét a történelmi modellek klasszikus futóműkonstrukciójával, exkluzív felszereltséggel és stílusos dizájnnal ötvözi.

Ezáltal az R 18 Transcontinental ideális az amerikai stílusú utazásokhoz és hosszú távú túrákhoz - mind szólóban, mind pedig utassal és csomagokkal. Az R 18 B-t ezzel szemben „a motoros gépének” tervezték, amely szenvedélyes motorozási élményt nyújt, és ideális laza túrázáshoz vagy cirkáláshoz.

Az új R 18 Transcontinental különleges jellemzői a következők: Magas szélvédővel, légtérrelővel és szárnyakkal ellátott első borítás. Műszerfal négy analóg, kerek műszerrel és 10,25 colos TFT színes kijelzővel,



kiegészítő fényszóró, Marshall hangrendszer, motorvédő bukócsövek, hátsó-, és oldaldobozok, ülésfűtés, krómozott díszítések és ezüstmetál színre fújt motorblokk.

Ezzel szemben az új R 18 B nélküli a hátsó dobozt és a „bagger” stílushoz illeszkedve többek között alacsony szélvédőt, karcsúbb ülést és matt fekete metálfényű motort kínál.

Minden idők legerősebb BMW boxermotorja, tele nyomatékkal.

Az új R 18 Transcontinental és R 18 B motorok szíve egy kéthengeres boxermotor, a „Big Boxer”, amely egy teljesen új fejlesztés az R 18 modellek számára. Nemcsak lenyűgöző megjelenése, hanem műszaki specifikációi is mutatják, hogy kötődik a hagyományos léghűtéses boxermotorokhoz, amelyek több mint hét évtizede, a BMW Motorrad 1923-as motorkerékpár-gyártásának kezdete óta inspiráló motorozási élményt nyújtanak. A motorkerékpárok sorozatgyártásában valaha épített legerősebb kéthengeres boxermotor 1802 köbcéntiméteres hengerűrtartalommal büszkélkedhet. Teljesítménye 67 kW (91 LE) 4 750 fordulat/perc fordulatszámom. A 2000 és 4000 fordulat/perc közötti tartományban több mint 150 Nm nyomatékot, valamint elemi húzóerőt és feltűnő hangot produkál.

Dupla bölcös, acél csöváz és hátsó lengőkar zárt szöghajtással, merev vázra emlékeztető látvánnyal.

Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B futóművének központi eleme a dupla bölcös, acél csöváz. Dizájnja a hagyományos BMW Motorrad váztypust viszi tovább. A kiemelkedő gyártási minőség és a részletekre való aprólékos odafigyelés olyan, elsőre fel sem tűnő elemekben is tetten érhető, mint az acélcsövek közötti hegesztések vagy a kovácsolt, illetve öntött elemek. A legendás BMW R 5-höz hasonlóan a hátsó lengőkar körbeveszi a hátsó tengelyt, a nagy előd látványát csavarkötésekkel reprodukálva.

Teleszkópvilla burkolt csúszószárákkal elöl, Cantilever rugóstag hátul, könnyűfém öntött kerekek és tárcsafékek BMW Motorrad Full Integral ABS-szel kombinálva.

Az új R 18 Transcontinental és R 18 B felfüggesztési elemei tudatosan nélkülöznek minden olyan beállítási lehetőséget, amelyet a motorosnak kell elvégeznie. Ehelyett egy teleszkópvilla és egy közvetlenül a



lengőkarral szerelt, úttól függő csillapítással és automatikusan állítható rugóelőfeszítéssel ellátott konzolos rugóstag biztosítja a kiváló könnyűfém öntvény kerék vezérlését és az érzékeny rugózási kényelmet. Annak érdekében, hogy a lehető legjobb rugózási reakciókat érje el még akkor is, ha a utassal és teljesen megpakolva közlekedik, a hátsó rugóstag menetfüggő csillapítással és automatikus terheléskiegyenlítővel rendelkezik. A legendás BMW R 5-öshöz hasonlóan a teleszkópvilla csöveit burkolt csúszósáv takarja. A villa csőátmérője 49 mm, a rugóút elöl és hátul 120 mm. Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B lassítását elöl dupla tárcsafék, hátul pedig szimpla tárcsafék biztosítja, négydugattyús fix féknyergekkel és BMW Motorrad Full Integral ABS-szel együtt.

Dinamikus sebességtartó automatika (DCC) az alapfelszereltség része. Aktív sebességtartó automatika (ACC) - sebességtartó automatika integrált távolságtartó automatikával a nyugodt utazás érdekében, gyárilag rendelhető opcióként.

Az R 18 Transcontinental és az R 18 B már alapfelszereltségként rendelkezik DCC elektronikus sebességtartó automatikával (Dynamic Cruise Control). A DCC automatikusan szabályozza a motoros által beállított haladási sebességet. A dinamikus azt jelenti, hogy az előre beállított sebességet még lejtmenetben is állandóan tartja. Az aktív sebességtartó automatika (ACC) lehetővé teszi a nyugodt „siklást” távolságtartással - anélkül, hogy a motorosnak az előtte haladó járműhöz kellene igazítania a sebességet. Az első sárvédőbe épített radarérzékelők segítségével a motorkerékpár vagy automatikusan gyorsít a sebesség beállításához, vagy az új, szériafelszereltségű, teljesen integrált fékrendszert alkalmazza lassítás céljából, az útviszonyoktól függően. Az ACC emellett különösen biztonságos kanyarodást is biztosít. Szükség esetén a kanyarvezérlő rendszer automatikusan csökkenti a sebességet, így a motoros a kényelmes és biztonságos kanyarodási szöghöz megfelelő sebességet kapja.

Koherens ergonómia a lehető legjobb motorvezérlés érdekében.

Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B a lábtartók laza, úgynevezett „középre szerelt” pozíciójával rendelkezik, amely teljes mértékben megfelel a BMW Motorrad filozófiájának.



Ez a klasszikus, hengerek mögötti pozíció nem csak a BMW-re jellemző, hanem a lehető legjobb motorkerékpár-irányítás érdekében nyugodt és aktív vezetési pozíciót is lehetővé tesz. Az R 18 Transcontinental szériafelszereltségként különösen kényelmes ülésel és ülésfűtéssel rendelkezik, hogy még kétszemélyes üzemmódban is biztosítsa a hosszú távú motorozás kényelmét. Az R 18 B valamivel karcsúbb kétszemélyes ülés-paddal rendelkezik. Az új R 18 Transcontinental szériafelszereltségként széles lábtámaszokkal, az új R 18 B pedig az R 18-nál szélesebb és kényelmesebb lábtartókkal érkezik.

A műszerfal klasszikus kialakítású kerek műszerekkel és 10,25"-os TFT színes képernyővel rendelkezik, a térképes navigáció a kényelmes útvonaltervezéshez, és a széles körű csatlakozási lehetőségek szintén az alapfelszereltség része.

Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B számára speciálisan kialakított műszerfal négy analóg kerek műszerrel és egy 10,25 hüvelykes TFT színes kijelzővel harmonikusan illeszkedik a klasszikus megjelenésbe. Az ikonikus „BERLIN BUILT” felirattal ellátott műszer egyrészt követi az új R 18 Transcontinental és R 18 B klasszikus stílusát, másrészt tökéletesen olvasható, maximális funkcionalitást és információt nyújtó TFT színes kijelzőt kínál.

Három vezetési mód, valamint az ASC és az MSR alapfelszereltség a nagyfokú motorozási élmény és biztonság érdekében. Tolatássegítő és Hill Start Control (hegymeneti indításvezérlés) opcióként.

Az ügyfelek egyedi igényeinek kielégítése érdekében az új R 18 Transcontinental és az R 18 B alapfelszereltségként és opcióként is rendelkezik a három "Rain", "Roll" és "Rock" menetmóddal, ami szokatlan ebben a kategóriában. Az alapfelszereltséghez tartozik az ASC (kipörgésgátló) is, amely magas szintű menetbiztonságot garantál. Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B emellett szériafelszereltségként motorfék-szabályozóval (MSR) is rendelkezik. Az egyéb opciók mellett a tolatási segédberendezés kényelmessé teszi a manőverezést, a Hill Start Control funkció pedig megkönnyíti az emelkedőn való elindulást.



Az új R 18 Transcontinental és R 18 B: az ikonikus áramvonalas kialakítás merev vázszerkezettel és modern technológiával kombinálva.

Az új R 18 Transcontinental luxus túramotorként, az új R 18 B pedig stílusos „Bagger”-ként bővül el a jellegzetes "áramvonalasítással", amely tökéletesen integrálja az első burkolatot, a dobozokat és az R 18 Transcontinental esetében a hátsó dobozt.

Ezek a motorok a múlt nagy túramotorjainak és cruisereinek ikonikus stílusát ültetik át napjainkba. A számos BMW Motorrad-klasszikus által formált purista dizájn sok részletben tovább él. Az olyan funkcionális és stílusmeghatározó elemek, mint a dupla bölcös acél csöváz, a 24 literes, csepp alakú üzemanyagtartály, a nyitott kardántengelyes hajtás vagy a dupla csíkozású fényezés (gyári opció) a legendás BMW boxermotorokat idézik. A felfüggesztés is egyértelműen emlékeztet a régi időkre. A kétoldali lengőkarral és a konzolos rugóstaggal együtt az R 5 merev vázszerkezetét tökéletesen átültették a modern időkbe.

Audiorendszer Marshall hangrendszerrel: Új digitális hangdimenzió alapfelszereltségként gyárilag.

A Marshall hangrendszerrel az új R 18 Transcontinental és az R 18 B intenzív hangélményt kínál. Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B már alapfelszereltségként rendelkezik a brit Marshall gyártóval együttműködésben kifejlesztett hangrendszerrel, amely a burkolat elejébe integrált kétutas hangszórókkal rendelkezik. A klasszikus megjelenést fekete borítórácsok fehér Marshall felirattal egészítik ki. A Marshall Gold Series Stage 1 és Stage 2 hangrendszerek opcionálisan már gyárilag is rendelhetők, hogy még intenzívebb zenehallgatási élményt nyújtsanak. Az akár 4 hangszóró és 2 mélynyomó 280 watt összteljesítménnyel páratlan hangminőséget és „jó rezgéseket” biztosít. Az eredetileg a londoni Hanwellből származó, ma már a Milton Keynes-i Bletchley-ben (UK) székelő Marshall 60 éve gyárt legendás gitárerősítőket, amelyeket a világ legjobb zenészei használnak. 2012 óta hangminőségüket díjnyertes fejhallgatókra és aktív hangszórókra is kiterjesztették, amelyeket a zene szerelmeseinek terveztek.



Az R 18 Transcontinental és az R 18 B első kiadása: Exkluzív megjelenés fényezésben és krómban.

Az új R 18 Transcontinental és az R 18 B már a piacra kerüléstől kezdve világszerte exkluzív R 18 Transcontinental First Edition és R 18 B First Edition változatban lesz elérhető. Ezek az R 18 megjelenését exkluzív jellemzőkkel kombinálják, klasszikus fekete fényezésben, fehér kettős csíkozással. További jellemzők a speciálisan kialakított felületek (Chrome csomag), az üléseken található magas minőségű varrások és a "First Edition" felirat.

Az alkatrészek nagy választéka lehetővé teszi a tökéletes testreszabást. Exkluzív Option 719 felszereltség.

Az eredeti BMW Motorrad tartozékok kínálata a lehető legtöbb lehetőséget kínál az R 18 Transcontinental és az R 18 B személyre szabásához. Az R 18 és R 18 Classic modellekből ismert, a Roland Sands Designnal közösen létrehozott, matt alumínium alkatrészekből álló dizájnkollekciók az új R 18 Transcontinental és R 18 B modellekhez is elérhetők. Az audiorendszerek tekintetében a BMW Motorrad a brit Marshall gyártóval működik együtt. Az új R 18 Transcontinental és R 18 B modellhez a BMW Motorrad „Option 719” néven egy sor különösen magas minőségű és exkluzív extrafelszereltséget kínál, mint például az Option 719 Galaxy Dust metálfényű fényezés és az eredeti BMW Motorrad tartozékok.

Az új R 18 Transcontinental és R 18 B jellemzői:

- Kormányra szerelt burkolat a kiváló szél- és időjárásvédelemért.
- Magas szélvédő (R 18 Transcontinental).
- Alacsony szélvédő (R 18 B).
- Fényezett dobozok (27 literes, hangrendszerrel 26,5 literes).
- Rezgéscsillapítással ellátott, fényezett hátsó doboz (48 liter, hangrendszerrel 47 liter, csak R 18 Transcontinental).
- Fényezett szélterelő (csak R 18 Transcontinental).
- 24 literes üzemanyagtartály.
- Műszerfal négy analóg kerek műszerrel és 10,25 hüvelykes TFT színes kijelzővel.
- Minden idők legnagyobb BMW boxermotorja 1802 köbcentiméteres hengerűrtartalommal.



-
- Teljesítménye 67 kW (91 LE) 4750 fordulat/percnél, maximális forgatónyomatéka 158 Nm 3000 fordulat/percnél.
 - Több mint 150 Nm áll rendelkezésre 2000 és 4000 fordulat/perc között.
 - Nyitott futású, fényes nikkelezett kardántengelyes hajtás a klasszikus elődmodell alapján.
 - Aprólékos kidolgozású dupla bölcös acél csöváz
 - Hátsó lengővilla zárt szöghajtással, merev vázra emlékeztető kivitelben.
 - Teleszkópvilla burkolt csúszoszárakkal és Cantilever rugóstag menetfüggő csillapítással, valamint automatikus terheléskiegyenlítéssel biztosítja az optimális vezethetőséget minden körülmények között.
 - Kényelmes ergonómia a nyugodt utazáshoz és túrázáshoz a lehető legjobb motorvezérléssel.
 - Első és hátsó tárcsafékek és öntött könnyűfém keréktárcsák.
 - BMW Motorrad Full Integral ABS.
 - Dinamikus sebességtartó automatika (DCC) az alapfelszereltség része.
 - Aktív sebességtartó automatika (ACC) - sebességtartó automatika integrált távolságtartó automatikával a nyugodt túrázáshoz, gyárilag rendelhető opcióként.
 - Korszerű LED-es világítástechnika, klasszikus dizájnnal.
 - Adaptív kanyarfényszóró az út még jobb megvilágításához kanyarodáskor, gyári opcióként.
 - Motorvédő (csak R18 Transcontinental)
 - Szériafelszereltségként ülésfűtés (csak R 18 Transcontinental).
 - Szériafelszereltségként markolatfűtés.
 - Kulcs nélküli indítás a kényelmes használatért.
 - Három menetmód, valamint ASC és MSR alapfelszereltségként.
 - Tolatási asszisztens a kényelmes manőverezéshez és Hill Start Control a könnyű hegymeneti elinduláshoz, gyári opcióként.
 - Három vonzó szín: A fekete és a 719 Galaxy Dust metál opció mellett az új R 18 B és R 18 Transcontinental Manhattan metál matt színben is kapható.
 - Az R 18 Transcontinental "First Edition" és az R 18 B "First Edition": Exkluzív megjelenés fényezésben és krómban.
- Az opcionális extrák és az eredeti BMW Motorrad tartozékok széles választéka, valamint a menő Ride & Style Collection.



- "Option 719" felszereltség, amely különösen magas minőségű és exkluzív opcionális felszereltségként és eredeti BMW Motorrad tartozékként érhető el.





Műszaki adatok

Motor		BMW R 18 B	BMW R 18 Transcontinental
Összlökettérfogat	cm ³ /in ³		1802 / 110
Furat/löket	mm		107,1/100
Max. teljesítmény	kW (LE)		67/91
fordulatszámnál	min ⁻¹		4750
Max. forgatónyomaték	Nm		158
fordulatszámnál	min ⁻¹		3,000
Konstrukció Levegő- /folyadékűtésű, kéthengeres, négyütemű boxermotor			
Hengerek száma			2
Sűrítési arány/üzemanyag		9.6:1 / Szuperbenzin, ólommentes (95-98 RON)	
Szelepezérlés			OHV
Szelepszám hengerenként			4
Ø Szívó-/kipufogószelepek	mm		41,2/35,0
Ø Fojtószelep	mm		48
Motorszabályozás			BMS-O
Kipufogógáz-tisztítás		Szabályozott, hármas hatású katalizátor, EU5	kipufogógáz-szabvány
Elektromos rendszer			
Generátor	W		660
Akkumulátor	V/Ah		12/26 karbantartásmentes
Fényszóró			ED-es tompított fényszóró (adaptív kanyarfénnyel, forgatható fényszóróval) (modul)
Önindító	kW		1,5
Sebességváltó/erőátvitel			
Tengelykapcsoló		Egytárcsás száraz tengelykapcsoló, hidraulikus működtetés	
Sebességváltó		Fix áttételezésű, 6 fokozatú	
Primer áttétel			1,16
Fokozatok áttételei			2,438
I			1,696
II			1,296
III			1,065
IV			0,903
V			0,784
VI			
Hátsókerék-hajtás			Kardántengely
Végáttétel			3,091

**Futómű**

Vázkonstrukció		Duplabölcsős, acél csöváz
Első kerékfelfüggesztés		Teleszkópvilla Ø 49 mm
Hátsó kerékfelfüggesztés		Cantilever
Rugóút elöl/hátul	mm	120/120
Utánfutás	mm	183,5
Tengelytáv	mm	1695
Kormányagy-szög	fok	62,7
Fék	első	Kettős tárcsafék Ø 300 mm
	hátsó	Szimpla tárcsafék Ø 300 mm
Blokkolásgátló (ABS)		BMW MotorradABS, teljesen integrált
Keréktárcsák		Könnyűfém
	első	3,5 x 19"
	hátsó	5,0 x 16"
Gumiabroncs	első	120/70 R 19 vagy B 19 (gyártófüggő)
	hátsó	180/65 B 16

Méret- és tömegadatok

Hosszúság	mm	2560	2640
Szélesség visszapillantó tükrökkel	mm		1040
Ülésmagasság	mm	720	740
Menetkész saját tömeg (DIN)	kg	398	427
Megengedett legnagyobb össztömeg	kg		630
Üzemanyag-tartály térfogata	l		24

Üzemanyag-fogyasztás és menetteljesítmények

Üzemanyag-fogyasztás (WMTC)	l/100 km		5,8
CO ₂ -kibocsátás (WMTC):	g/km		134
Gyorsulás 0–100 km/h	s	5,5	6,0
Legnagyobb sebesség	km/h		180 (160 tele tankkal)